

IN THE UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

|                      |   |                        |
|----------------------|---|------------------------|
| DANNY TEVAGA,        | ) |                        |
|                      | ) |                        |
| Petitioner,          | ) | No C 04-2452 JSW (PR)  |
|                      | ) |                        |
| vs.                  | ) | ORDER DENYING PETITION |
|                      | ) | FOR A WRIT OF HABEAS   |
| JOE MCGRATH, Warden, | ) | CORPUS                 |
|                      | ) |                        |
| Respondent.          | ) |                        |
| _____                | ) |                        |

**INTRODUCTION**

Danny Tevaga, a prisoner of the State of California currently incarcerated at Salinas Valley State Prison, has filed a pro se petition for a writ of habeas corpus pursuant to 28 U.S.C. § 2254. This Court ordered Respondent to show cause as to why five claims raised in the petition should not be granted. Respondent filed an answer, a memorandum of points and authorities in support thereof, and exhibits. Petitioner did not file a traverse. This order denies the petition for writ of habeas corpus on the merits.

**PROCEDURAL BACKGROUND**

The parties agree on the following procedural history: on December 15, 1999, a jury in the Superior Court of the State of California, Santa Clara County, found Petitioner guilty of first-degree murder with the special circumstance of being an accomplice to robbery. The jury found true an enhancement that the robbery-murder was committed for the benefit of, at the direction of, or in

1 association with a criminal street gang. On March 9, 2000, the trial court  
2 sentenced Petitioner to a term of 25 years-to-life in state prison, with the  
3 possibility of parole. Petitioner appealed to the California Court of Appeal, Sixth  
4 District, which affirmed the conviction in an unpublished, reasoned opinion filed  
5 on September 26, 2003. On December 23, 2003, the California Supreme Court  
6 denied a petition for review. On June 21, 2004, Petitioner filed his first petition  
7 for a writ of habeas corpus in this Court. On October 27, 2004, this Court  
8 dismissed the petition for failure to state a cognizable claim for federal habeas  
9 relief, but granted leave to amend. On November 29, 2004, Petitioner filed the  
10 instant amended petition.

### 11 **STATEMENT OF THE FACTS**

12 Petitioner was tried with co-defendants Falala Lelei and Christian Valdes.  
13 The jury found all three defendants guilty of the first-degree murder of Herbert  
14 Kay, a NASA scientist who lived in Palo Alto, California, with his wife and twin  
15 daughters. The facts of the case are summarized from the California Court of  
16 Appeal opinion as follows:

#### 17 **A. The Murder**

18 On June 12, 1997, Jonathan S. graduated from Ronald  
19 McNair Intermediate School (the school) in East Palo Alto. Later  
20 that day, Jonathan, his brother Usupo S., Valdes, Tevaga, Lelei,  
21 Simanu, Malone and Jeff Tito, and Tapuloa met at the school to  
22 play basketball and drink. There was conflicting testimony  
23 concerning whether anyone talked about committing a robbery.  
24 However, Usupo told a police officer that there was discussion  
25 about a robbery. Malone also testified that he heard Simanu talk  
26 about something at the school, and, as a result, he wanted to leave  
27 the group.

28 They played basketball and drank for a few hours until it  
started to get dark. Then everyone left in Valdes' Isuzu Rodeo.  
There was conflicting testimony about who was with Valdes in the  
Rodeo at any one time. However, it is undisputed that Valdes drove  
Malone, Jeff, and Jonathan home and brought Tevaga, Lelei,  
Simanu, Tapuloa, and Usupo to Buchanan Court in East Palo Alto.  
There, this smaller group continued to drink and also smoked some

1 marijuana. Although Usupo and Malone testified that no one talked  
2 about wanting to commit a robbery as they drove in the Rodeo or  
3 later at Buchanon Court, Malone admitted to police that while  
4 riding in the Rodeo, he heard Simanu tell Tevaga that he wanted to  
rob someone. Usupo also told police that at Buchanon Court, they  
decided to commit a robbery and planned to drive around and look  
for a victim. At trial, Usupo said that he lied to police about this.

5 After a while, Valdes drove everyone to University Avenue  
6 in Palo Alto. They continued to drink as they cruised around. At  
7 one point, they turned onto a side street and stopped so that some of  
8 them could urinate. Usupo testified that he did not see Kay before  
9 Valdes parked the Rodeo. However, Simanu told police that he saw  
10 Kay before Valdes parked.

11 After parking, Valdes stayed in the Rodeo, and everyone  
12 else got out. Usupo took a foot-long piece of broomstick with him.  
13 He testified that after urinating, he dropped the stick and started  
14 walking down the street to find the others. He saw Kay coming  
toward him and heard one of his friends say, "Get him" in Samoan.  
Usupo approached Kay and punched him in the head, knocking him  
down. Simanu appeared, and he and Usupo went through Kay's  
pockets, looking for money. Kay screamed that he did not have  
any. Simanu took Kay's keys and a hairband. During this time,  
Tevaga, Lelei, and Tapuloa, joined Usupo and Simanu and punched  
and kicked Kay. Lelei also beat him with Usupo's broomstick until  
it broke.

15 After a while, Usupo said they should go, and he and Tevaga  
16 returned to the Rodeo. When the others did not follow, they walked  
17 to the corner, called for them, and went back to the Rodeo. No one  
18 came, so they went to get the others. Simanu and Lelei were still  
19 kicking Kay. Usupo and Tevaga told everyone to leave, and  
20 Tapuloa followed them. Simanu and Lelei stayed behind and  
dragged Kay from the street, hiding him behind a bench. There,  
they continued to kick him for a while. Before leaving, Simanu  
stepped on Kay's chest. He and Lelei then joined the others. At one  
point, Simanu saw a police car and threw the items he had taken  
into a trash bin. Valdes then drove everyone away from the area.

21 Kay died from massive head, face, and neck trauma caused  
22 by multiple, overlapping blunt force injuries that broke bones and  
23 cartilage in his face, skull, and neck, crushed his larynx, and caused  
his brain to swell. There was little or no evidence of serious injury  
to his lower chest and body.

24 Later that night, Malone was on the sidewalk in front of his  
25 friend Wayne Selu's garage and saw Tevaga. Malone asked about  
26 spots on Tevaga's shoes, jeans, and shirt. Tevaga said they were  
blood. He explained that they had robbed somebody in Palo Alto,  
and he had kicked the victim and could not stop.

1 The next morning, Selu saw Valdes, Lelei, and Simanu  
2 outside Lelei's house. There was blood on Simanu's and Lelei's  
3 clothing, and one of them said they had attacked a white guy. Lelei  
4 mentioned using a stick.

5 Either that night or the next night, David Jimenez overheard  
6 Tevaga talking to someone at a movie theater. Tevaga said that  
7 "they tried robbing somebody or they jumped somebody" and "they  
8 don't even know if they killed him or not."

9 The following Sunday, Selu saw Tevaga at church, and  
10 Tevaga told him "he'd been involved in beating somebody up and  
11 it got pretty messy." He said they had gone too far, and he was  
12 sorry.

13 After their arrests, defendants gave statements to the police.  
14 Lelei admitted kicking Kay a few times and hitting him in the  
15 mouth once. He said that someone else had used a broomstick. He  
16 explained that Kay was already unconscious, so there was no use  
17 beating him more if he was not going to feel the pain. Later, he  
18 helped hide Kay's body.

19 Valdes admitted driving the Rodeo to the scene but said he  
20 stayed inside.

21 Tevaga said he was drunk the night of the incident and could  
22 not remember much of what happened. He then claimed full  
23 responsibility for the incident, saying he was the only one to harm  
24 Kay. He said there was no reason to attack Kay and did not realize  
25 he was going to kill him. Later, however, Tevaga told police that he  
26 and others were at a playground drinking and decided to go to Palo  
27 Alto. They parked to relieve themselves, and later someone hit  
28 Kay. Tevaga joined the others and kicked Kay in the chest and  
head. After a while, he advised everyone to leave before the police  
came. He said he then ran back to the Rodeo and could not  
remember anything that happened after that.

## **B. The Defense**

21 There was evidence that defendants drank a lot of malt  
22 liquor and smoked marijuana before the murder. Dr. Stephen Pittel  
23 testified as an expert concerning the effects of alcohol and drugs on  
24 a person. Given the body weights of Tevaga and Lelei, the amounts  
25 of alcohol and marijuana they said they consumed, and the time  
26 frame in which they did so, Pittel opined that their blood alcohol  
27 levels would put a person in a "confusional," if not stuporous, state.  
28 He testified that increased intoxication decreases a person's ability  
to make good judgments, accurately perceive what is happening,  
and consider alternate courses of conduct. A person in a  
"confusional" state of intoxication manifests the following  
symptoms: "Disorientation and mental confusion; dizziness,  
exaggerated emotional states, exaggerated emotional reactions, or

1 acting upon those states; great mood swings or emotional  
 2 instability; disturbances of sensations, like double vision;  
 3 disturbances of perception; decreased pain sets; impaired balance  
 and muscular coordination and staggering gait and slurred speech.”  
 He opined that such a person would lack rational thought.

4 *People v. Falala Lelei, et al.*, No. H021125, 2003 Cal. App. Unpub. LEXIS 9267,  
 5 at \*2-10 (Cal. Ct. App. Sep. 26, 2003) (footnotes omitted).

### 6 **STANDARD OF REVIEW**

7 This Court may entertain a petition for a writ of habeas corpus “in behalf  
 8 of a person in custody pursuant to the judgment of a state court only on the  
 9 ground that he is in custody in violation of the Constitution or laws or treaties of  
 10 the United States.” 28 U.S.C. § 2254(a). A district court may grant a petition  
 11 challenging a state conviction or sentence on the basis of a claim that was  
 12 “adjudicated on the merits” in state court only if the state court’s adjudication of  
 13 the claim: “(1) resulted in a decision that was contrary to, or involved an  
 14 unreasonable application of, clearly established Federal law, as determined by the  
 15 Supreme Court of the United States; or (2) resulted in a decision that was based  
 16 on an unreasonable determination of the facts in light of the evidence presented  
 17 in the State court proceeding.” 28 U.S.C. § 2254(d).

18 Under the ‘contrary to’ clause, a federal habeas court may grant the writ if  
 19 a state court arrives at a conclusion opposite to that reached by the Supreme  
 20 Court on a question of law or if the state court decides a case differently than the  
 21 Supreme Court has on a set of materially indistinguishable facts. *Williams v.*  
 22 *Taylor*, 529 U.S. 362, 412-13 (2000). “Under the ‘unreasonable application’  
 23 clause, a federal habeas court may grant the writ if a state court identifies the  
 24 correct governing legal principle from the Supreme Court’s decisions but  
 25 unreasonably applies that principle to the facts of the prisoner’s case.” *Williams*,  
 26 529 U.S. at 413. As summarized by the Ninth Circuit: “A state court’s decision  
 27  
 28

1 can involve an ‘unreasonable application’ of federal law if it either 1) correctly  
2 identifies the governing rule but then applies it to a new set of facts in a way that  
3 is objectively unreasonable, or 2) extends or fails to extend a clearly established  
4 legal principle to a new context in a way that is objectively unreasonable.” *Van*  
5 *Tran v. Lindsey*, 212 F.3d 1143, 1150 (9th Cir. 2000) *overruled on other*  
6 *grounds, Lockyer v. Andrade*, 538 U.S. 63, 70-73 (2003) (citing *Williams*, 529  
7 U.S. at 405-07).

8 “[A] federal habeas court may not issue the writ simply because that court  
9 concludes in its independent judgment that the relevant state-court decision  
10 applied clearly established federal law erroneously or incorrectly. Rather, that  
11 application must also be unreasonable.” *Williams*, 529 U.S. at 411; *accord*  
12 *Middleton v. McNeil*, 541 U.S. 433, 436 (2004) (per curiam) (challenge to state  
13 court’s application of governing federal law must not only be erroneous, but  
14 objectively unreasonable); *Woodford v. Visciotti*, 537 U.S. 19, 25 (2002) (per  
15 curiam) (“unreasonable” application of law is not equivalent to “incorrect”  
16 application of law).

17 In deciding whether a state court’s decision is contrary to, or an  
18 unreasonable application of, clearly established federal law, a federal court looks  
19 to the decision of the highest state court to address the merits of the Petitioner’s  
20 claim in a reasoned decision. *LaJoie v. Thompson*, 217 F.3d 663, 669 n.7 (9th  
21 Cir. 2000). Where the state court gives no reasoned explanation of its decision  
22 on a Petitioner’s federal claim and there is no reasoned lower court decision on  
23 the claim, a federal habeas court should conduct an independent review of the  
24 record. *See Himes v. Thompson*, 336 F.3d 848, 853 (9th Cir. 2003).

25 The only definitive source of clearly established federal law under  
26 28 U.S.C. § 2254(d) is in the holdings of the Supreme Court as of the time of the  
27  
28

1 state court decision. *Williams* 529 U.S. at 412; *Clark v. Murphy*, 331 F.3d 1062,  
2 1069 (9th Cir. 2003). While the circuit law may be “persuasive authority” for the  
3 purposes of determining whether a state court decision is an unreasonable  
4 application of Supreme Court precedent, only the Supreme Court’s holdings are  
5 binding on the state courts and only those holdings need be “reasonably” applied.  
6 *Id.*

7 In his petition for writ of habeas corpus, Petitioner asserts five claims for  
8 relief: (1) the trial court violated Petitioner’s rights under the Fifth, Sixth, and  
9 Fourteenth Amendments by not allowing certain cross-examination of witness  
10 Sívao; (2) the trial court violated Petitioner’s rights under the Fifth, Sixth, and  
11 Fourteenth Amendment by admitting evidence of an alleged co-conspirator’s  
12 confession; (3) the trial court violated Petitioner’s rights under the Fifth and  
13 Fourteenth Amendments by admitting an involuntarily-made confession in  
14 evidence against Petitioner; (4) the trial court violated Petitioner’s right to due  
15 process by failing to instruct the jury on the lesser-included offense of  
16 involuntary manslaughter; and (5) the trial court committed cumulative error, in  
17 violation of Petitioner’s right to due process.

## 18 **DISCUSSION**

### 19 **1. Exclusion of Sívao’s Testimony**

20 Petitioner claims that the trial court violated his rights under the Fifth,  
21 Sixth, and Fourteenth Amendment by preventing him from asking witness  
22 Jonathan Sívao certain questions during cross-examination. The claim is without  
23 merit.  
24

25 Undisputed testimony during the trial indicated that Christian Valdes  
26 transported Jonathan Sívao, Malone Tito, and Jeff Tito to their respective homes  
27  
28



1 in his Isuzu Rodeo after the larger group finished drinking and playing basketball  
 2 at Sivao's school. *People v. Falala Lelei, et al.*, 2003 Cal. App. Unpub. LEXIS  
 3 9267, at \*4. The testimony was disputed as to whether other individuals,  
 4 including Iapesa Simanu and Petitioner, were in the Rodeo with Sivao during this  
 5 trip. After Sivao took the stand, defense counsel asked him if he heard anyone in  
 6 the Rodeo discuss a robbery. *Id.* The prosecution objected, arguing that this line  
 7 of questioning called for hearsay. *Id.* The defense suggested that Sivao would  
 8 testify that he did not hear anyone in the Rodeo discuss a robbery and thus the  
 9 line of questioning could not, by definition, elicit hearsay. *Id.* The defense noted  
 10 that Sivao's testimony would serve to impeach Tito Malone's earlier testimony  
 11 that, while in the Rodeo, he heard Simanu tell Petitioner he wanted to rob  
 12 someone. *Id.* The trial court sided with the prosecution and rejected defense  
 13 counsel's argument that Sivao's testimony could be impeaching, noting that  
 14 Sivao could not remember whether Simanu was in the Rodeo or not. *Id.*

15 On appeal, the California Court of Appeal concluded that the trial court  
 16 erred in preventing Sivao from answering whether he heard anyone in the Rodeo  
 17 discuss a robbery. The court rejected the prosecution's argument that the  
 18 excluded testimony was irrelevant and noted that

19 Jonathan [Sivao] conceded that Simanu could have been in the  
 20 Rodeo, and Usupo S. previously testified that Simanu was in the  
 21 Rodeo along with him, Jonathan, and others. Thus, evidence that  
 22 Jonathan did not hear Simanu talk about a robbery in the Rodeo has  
 some tendency, circumstantially, to prove that Simanu did not do  
 so.

23 *Id.* at \*36.

24 The court concluded, however, that the trial court's error was harmless  
 25 because "the potential probative value for purposes of impeachment was limited."  
 26 *Id.* First, the court noted that



1 To achieve impeachment, the defense had to place Jonathan,  
2 Malone, Simanu, and Tevaga in the Rodeo at the same time.  
3 However, Jonathan testified that Malone was in the Rodeo, but he  
4 could not remember whether Simanu was there and did not even  
5 suggest that Tevaga might have been there too. And although  
6 Usupo said that Simanu was in the Rodeo, he contradicted  
7 Jonathan's testimony that Malone was there.

8 *Id.* at \*36-37. Next, the court concluded that Sivao's testimony would not  
9 definitively establish that Simanu did not tell Petitioner he wanted to rob  
10 someone, only that Sivao did not hear such a comment. Thus, the court felt  
11 Sivao's testimony was "circumstantial evidence" that supported two inferences,  
12 either that Simanu did not make the comment or that Sivao simply did not hear it.  
13 *Id.* at \*37.

14 The court also felt the "conflicting and confusing" testimony about who  
15 was in the Rodeo, and when, limited the potential impeachment value of Sivao's  
16 testimony. *Id.* The court noted that Sivao testified that Valdes needed more than  
17 one trip to transport the entire group from the school to Buchanon Court, while  
18 Malone testified Valdes only made one trip but later suggested on cross-  
19 examination that Valdes made more than one trip. *Id.*

20 Next, the court suggested that Petitioner and his co-defendants could still  
21 impeach Malone's testimony because Usupo had testified that he, Simanu, Sivao,  
22 and others were in the Rodeo but that Malone and Jeff Tito were not. *Id.*  
23 Usupo's testimony thus contradicted Malone's testimony that he heard Simanu  
24 make a comment to Petitioner about a robbery. *Id.* Usupo also testified that he  
25 did not hear anyone in the Rodeo talk about committing a robbery. Thus, the  
26 court concluded, "Usupo provided the sort of impeachment testimony counsel  
27 sought to elicit from Jonathan [Sivao]." *Id.* at \*38.

28 Finally, the court noted that, even if Sivao's testimony was admitted to

1 impeach Malone, other evidence suggested Petitioner and his confederates  
2 discussed and planned the robbery beforehand. *Id.* Usupo testified that someone  
3 talked about committing a robbery while the group was drinking and playing  
4 basketball at the school. *Id.* Usupo also testified that at Buchanon Court later  
5 that evening, he, Simanu, Lelei, Tapuloa, Valdes, and Petitioner planned to drive  
6 around and look for a victim to rob. *Id.*

7         Given these factors, the court concluded that it was not “reasonably  
8 probable the jury would have returned a verdict more favorable to any defendant  
9 had the court permitted Jonathan [Sivao] to say he did not hear anyone in the  
10 Rodeo talk about robbing someone.” *Id.* Because the trial court’s error in  
11 excluding Sivao’s testimony was harmless, the court denied Petitioner’s claim.

#### 12           **A.     Legal Standard**

13         A state court’s evidentiary ruling is not subject to federal habeas review  
14 unless the ruling violates federal law, either by infringing upon a specific federal  
15 constitutional or statutory provision or by depriving the defendant of the  
16 fundamentally fair trial guaranteed by due process. *See Pulley v. Harris*, 465  
17 U.S. 37, 41 (1984); *Jammal v. Van de Kamp*, 926 F.2d 918, 919-20 (9th Cir.  
18 1991); *Middleton v. Cupp*, 768 F.2d 1083, 1085 (9th Cir. 1985), *cert. denied*, 478  
19 U.S. 1021 (1986).

20         “State and federal rulemakers have broad latitude under the Constitution to  
21 establish rules excluding evidence from criminal trials.” *Holmes v. South*  
22 *Carolina*, 126 S. Ct. 1727, 1731 (2006) (internal quotation marks and citations  
23 omitted). This latitude is limited, however, by a defendant’s constitutional rights  
24 to due process and to present a defense, rights originating in the Sixth and  
25 Fourteenth Amendments. *See id.* “While the Constitution [] prohibits the  
26 exclusion of defense evidence under rules that serve no legitimate purpose or that  
27  
28

1 are disproportionate to the ends that they are asserted to promote, well-  
2 established rules of evidence permit trial judges to exclude evidence if its  
3 probative value is outweighed by certain other factors such as unfair prejudice,  
4 confusion of the issues, or potential to mislead the jury.” *Id.* at 1732; *see*  
5 *Egelhoff*, 518 U.S. at 42 (holding that the exclusion of evidence does not violate  
6 the Due Process Clause unless “it offends some principle of justice so rooted in  
7 the traditions and conscience of our people as to be ranked as fundamental.”).

8 Similarly, the Confrontation Clause does not prevent a trial judge from  
9 imposing reasonable limits on cross-examination based on concerns of  
10 harassment, prejudice, confusion of issues, witness safety or interrogation that is  
11 repetitive or only marginally relevant. *See Delaware v. Van Arsdall*, 475 U.S.  
12 673, 679 (1986). A trial court’s limitation on cross-examination does not violate  
13 the Confrontation Clause unless it limits relevant testimony, prejudices the  
14 defendant, and leaves the jury without sufficient information to evaluate the  
15 biases and motivation of the witness. *See United States v. Bridgeforth*, 441 F.3d  
16 864, 868 (9th Cir. 2006).

17 In order to obtain habeas relief on the basis of a trial court’s evidentiary  
18 error, Petitioner must show that the error was one of constitutional dimension and  
19 that it was not harmless under *Brecht v. Abrahamson*, 507 U.S. 619 (1993). He  
20 would have to show that the error had “‘a substantial and injurious effect’ on the  
21 verdict.” *Dillard v. Roe*, 244 F.3d 758, 767 n.7 (9th Cir. 2001) (quoting *Brecht*,  
22 507 U.S. at 623).

### 23 **B. Analysis**

24 The California Court of Appeal’s determination that the trial court  
25 committed a harmless error under state law in preventing Sívao from answering  
26 certain questions was not contrary to, nor an unreasonable application of,  
27

1 controlling federal law. Petitioner is not entitled to federal habeas relief on this  
2 claim.

3 The Court of Appeal's conclusion that the trial court erred in its  
4 application of California's evidence code does not necessarily give rise to a  
5 federal due process violation. *See Estelle v. McGuire*, 502 U.S. 62, 67-68 (1991)  
6 (noting that habeas is unavailable for violations of state law or for alleged error in  
7 the interpretation or application of state law); *Walters v. Maass*, 45 F.3d 1355,  
8 1357 (9th Cir. 1995). Even if we assume that the trial court's misapplication of  
9 state law deprived Petitioner of due process and was thus of constitutional  
10 dimension, furthermore, the error did not have a "substantial and injurious" effect  
11 on the verdict and thus was harmless within the meaning of *Brecht*. *See Brecht*,  
12 507 U.S. at 623.

13 In its analysis of harmless error, the Court of Appeal did not apply *Brecht*  
14 but rather cited *People v. Watson*, 46 Cal. 2d 818 (1956), where the California  
15 Supreme Court described a similar test: "a 'miscarriage of justice' should be  
16 declared only when the court, 'after an examination of the entire cause, including  
17 the evidence,' is of the 'opinion' that it is reasonably probable that a result more  
18 favorable to the appealing party would have been reached in the absence of the  
19 error." *Id.* at 836. The state court's reasoning that a different verdict was not  
20 reasonably probable but for the trial court's error informs the *Brecht* analysis.

21 As the Court of Appeal noted, Sivao's proposed testimony was of only  
22 limited impeachment value. Sivao could not remember whether Simanu was in  
23 the Rodeo and never suggested that Petitioner was in the car. Sivao did testify  
24 that Tito Malone was in the car, but that account contradicted Usupo's testimony  
25 that Malone was not in the car. There was also conflicting testimony as to how  
26 many trips Valdes needed to transport the entire group between the school and  
27

1 Buchanan Court. The conflicting and varied accounts of who was in the Rodeo  
2 with Sivao limits the potential impeachment value of Sivao's testimony that he  
3 did not hear anyone in the Rodeo talk about a robbery.

4 Sivao's testimony, furthermore, would not have definitely established that  
5 Simanu did not tell Petitioner he wanted to rob someone. Rather, the jury could  
6 have concluded Simanu made the comment but that Sivao did not hear it, or did  
7 hear it but had since forgotten it. The value of Sivao's excluded testimony is thus  
8 limited because the jury could have drawn different inferences from it.

9 Petitioner and his co-defendants had other avenues available to them to  
10 impeach Malone's testimony, even with Sivao's testimony excluded. Usupo  
11 testified that Malone was not in the Rodeo with him, Simanu, and Petitioner. He  
12 also testified that no one in Rodeo spoke of committing a robbery. This  
13 testimony directly contradicted Malone's testimony that he heard Simanu make a  
14 comment to Petitioner in the car. Usupo thus provided the type of impeachment  
15 content that Petitioner sought from Sivao's excluded testimony.

16 Finally, even if Sivao's testimony had been admitted, other evidence in  
17 the record tended to suggest Petitioner and his friends had planned the robbery in  
18 advance. Usupo testified that there was discussion of a robbery while the group  
19 was still at Sivao's school, well before anyone got into the Rodeo. After Valdes  
20 had transported some individuals back to Buchanan Court, furthermore, there  
21 was further discussion there of driving around to look for someone to rob.

22 In sum, the impeachment value of Sivao's testimony was limited by  
23 confusing and conflicting accounts as to who was in the Rodeo and the likelihood  
24 the jury would draw conflicting inferences from the testimony. Petitioner could  
25 still impeach Malone's testimony even after Sivao's testimony was erroneously  
26 excluded. And other evidence substantially supported the prosecution's  
27

1 contention that Petitioner and his friends planned the robbery. It cannot be said  
2 that Petitioner has established that the trial court's limitation on this testimony  
3 violates some principle of justice so rooted in the traditions and conscience of our  
4 people as to be ranked as fundamental, *see Egelhoff*, 518 U.S. at 42, or that it  
5 prejudiced Petitioner by leaving the jury without sufficient information to  
6 evaluate the biases and motivation of the witness, *see Bridgeforth*, 441 F.3d at  
7 868. Moreover, even if any constitutional error in the trial court's exclusion of  
8 Sívao's testimony had been established, it would be harmless under *Brecht*. *See*  
9 *Brecht*, 507 U.S. at 623. Because the error did not have a "a substantial and  
10 injurious effect" on the jury's verdict, the state courts' denial of Petitioner's  
11 claim was neither contrary to, nor an unreasonable application of, controlling  
12 federal law and Petitioner is not entitled to federal habeas relief on this claim. *Id.*

## 13 **2. Admission of Simanu's Statement**

14 Petitioner claims that the trial court's admission of Simanu's incriminating  
15 statement into evidence violated his rights under the Fifth, Sixth, and Fourteenth  
16 Amendments to confront witnesses against him and present a defense.  
17 Petitioner's claim is without merit.

18 The trial court allowed Palo Alto Police Officer Scott Wong to relate a  
19 redacted version of what Simanu told him during Simanu's custodial  
20 interrogation. *People v. Falala Lelei, et al.*, 2003 Cal. App. Unpub. LEXIS 9267,  
21 at \*11. Valdes' defense counsel objected, arguing that allowing this testimony  
22 violated the defendants' right to confrontation because Simanu was not present in  
23 the courtroom and would not independently testify. *Id.* The trial court rejected  
24 defense counsel's objection, ruling that the testimony was allowed under the  
25 California Evidence Code's hearsay exception for statements against the  
26 declarant's pecuniary, proprietary, penal, or social interests. *Id.* Wong then  
27  
28

1 related a redacted version of Simanu's statement:

2 Simanu said he saw Kay walking on the street before the vehicle  
3 stopped. Thereafter, he got out and urinated. Later, he took keys  
4 and a hairband from Kay and then moved him from the street to an  
5 area behind a bench. As he left, he kicked and stepped on the Kay's  
6 chest. When he got back into the vehicle, he saw a police patrol car.  
7 He got out, hid, and then threw the items he had taken into a trash  
8 bin.

9 *Id.* The Court of Appeal, citing to *Ohio v. Roberts*, 448 U.S. 56 (1980),  
10 concluded that the trial court's admission of Simanu's statement did not violate  
11 Petitioner's constitutional rights. The court began by describing the *Roberts*  
12 standard:

13 As defendants correctly note, Simanu's statement was  
14 properly admitted only if it came within "a firmly rooted hearsay  
15 exception" or contained "particularized guarantees of  
16 trustworthiness" such that adversarial testing would be expected to  
17 add little, if anything, to its reliability. (citations omitted)

18 We need not determine whether a statement against the  
19 declarant's penal interest comes within a firmly rooted hearsay  
20 exception because we conclude that Simanu's statement passes  
21 muster under the alternative test for reliability: It contains  
22 particularized guarantees of trustworthiness.

23 *Id.* at \*13-14.

24 The court noted that a "genuinely self-inculpatory" statement is itself one  
25 of the "particularized guarantees of trustworthiness" that render a statement  
26 admissible under the Confrontation Clause. *Id.* at \*15. The court found that this  
27 "guarantee" applied to Simanu's "genuinely self-inculpatory" statement:

28 Simanu's statement was highly self-incriminating. It not only  
placed him at the scene of the crime before, during, and after it  
occurred but also, and more specifically, established that he saw  
Kay before the attack, got out of the Rodeo, stole property from  
Kay, kicked and stepped on him, hid his body, and finally discarded  
the stolen property.

*Id.* at \*16.



1 Finally, the court rejected Petitioner's contention that Simanu's statement  
2 was presumptively unreliable because Simanu made it during custodial  
3 interrogation. The court noted that any statements Simanu made about *other*  
4 defendants may well have been presumptively unreliable in the context of  
5 custodial interrogation, because "a suspect has a strong motive to minimize his or  
6 her involvement, spread or shift the blame to others, and curry favor with  
7 authorities." *Id.* at \*16-17. The court reiterated, however, that Simanu's  
8 redacted statement only implicated him and made no mention of Petitioner or his  
9 co-defendants. *Id.* at \*17. The court concluded:

10 [W]hatever might be said about the reliability of other parts of  
11 Simanu's statement that were not admitted below, we do not  
12 consider the parts that were admitted here presumptively unreliable.  
13 On the contrary, they were inherently reliable because they dealt  
14 with only his presence and conduct before, during, and after the  
15 incident, subjects he knew about first hand; and they were highly  
16 self-incriminating. Indeed, the particular statement defendants find  
17 so prejudicial - i.e., that Simanu saw Kay before the vehicle parked  
18 - prevented Simanu from asserting an alibi defense and increased  
19 his potential criminal liability because it tended to show that when  
20 Simanu saw Kay from the Rodeo, he decided to attack and rob him.

21 *Id.* at \*17-18.

## 22 **A. Legal Standard**

23 The Confrontation Clause of the Sixth Amendment provides that in  
24 criminal cases the accused has the right to "be confronted with witnesses against  
25 him." U.S. Const. amend. VI. The ultimate goal of the Confrontation Clause is  
26 to ensure reliability of evidence, but it is a procedural rather than a substantive  
27 guarantee. *Crawford v. Washington*, 541 U.S. 36, 61 (2004). It commands, not  
28 that evidence be reliable, but that reliability be assessed in a particular manner:  
by testing in the crucible of cross-examination. *Id.* The Clause thus reflects a  
judgment, not only about the desirability of reliable evidence, but about how

1 reliability can best be determined. *Id.* at 61.

2 The Confrontation Clause applies to all out-of-court testimonial statements  
3 offered for the truth of the matter asserted, i.e., “testimonial hearsay.” *See id.* at  
4 51. While the Supreme Court has not articulated a comprehensive definition of  
5 testimonial hearsay, “[w]hatever else the term covers, it applies at a minimum to  
6 prior testimony at a preliminary hearing, before a grand jury, or at a former trial;  
7 and to police interrogations.” *Id.* at 68.

8 Out-of-court statements by witnesses that are testimonial hearsay are  
9 barred under the Confrontation Clause unless (1) the witnesses are unavailable,  
10 and (2) the defendants had a prior opportunity to cross-examine the witnesses.  
11 *Id.* at 59. The reliability of such statements, for Confrontation Clause purposes,  
12 depends solely upon these two factors. *See id.* at 68. Thus, the Court’s prior  
13 holding in *Roberts*, 448 U.S. at 56, that such statements may be admitted so long  
14 as the witness is unavailable and the statements have “adequate indicia of  
15 reliability,” i.e., fall within a “firmly rooted hearsay exception” or bear  
16 “particularized guarantees of trustworthiness,” is overruled by *Crawford*. *See id.*

17 In *Teague v. Lane*, the Supreme Court held that a federal court may not  
18 grant habeas corpus relief to a prisoner based on a constitutional rule of criminal  
19 procedure announced after his conviction and sentence became final unless the  
20 rule fits within one of two narrow exceptions. *Teague v. Lane*, 489 U.S. 288,  
21 310-316 (1989). *Crawford* announced a “new rule” for purposes of *Teague*  
22 analysis, and that rule does not come within the exception to the *Teague*  
23 non-retroactivity rule for “watershed rules.” *Whorton v. Bockting*, 127 S. Ct.  
24 1173, 1184 (2007) (applying *Teague*, 489 U.S. at 310-316). *Crawford* therefore  
25 does not apply retroactively on collateral attack. *Id.*

26 Confrontation Clause claims are subject to harmless error analysis. *See*

1 *United States v. McClain*, 377 F.3d 219, 222 (2d Cir. 2004) (applying harmless  
 2 error analysis to claim). In the context of reviewing a state court conviction  
 3 under 28 U.S.C. § 2254, this means that relief is in order only if the admission at  
 4 issue ““had substantial and injurious effect or influence in determining the jury's  
 5 verdict.”” *Bockting v. Bayer*, 399 F.3d 1010, 1022 (9th Cir.), *amended*, 408 F.3d  
 6 1127 (9th Cir. 2005) (quoting *Brecht v. Abrahamson*, 507 U.S. 619, 623 (1993)),  
 7 *rev'd on other grounds sub nom.*, *Whorton v. Bockting*, 127 S. Ct. 1173 (2007).

### 8 **B. Analysis**

9 In its analysis of Petitioner's claim, the California Court of Appeal applied  
 10 the then-controlling *Roberts* standard. After the court's decision, the *Crawford*  
 11 Court substantially revised the analysis for determining whether the admission of  
 12 out-of-court statements violates the Confrontation Clause. See *Crawford*, 541  
 13 U.S. at 60. *Crawford*, however, announced a “new rule” that does not apply  
 14 retroactively on habeas review. See *Bockting*, 127 S. Ct. at 1184 (applying  
 15 *Teague*, 489 U.S. at 310-316). Consequently, the instant claim is governed by the  
 16 federal law in effect prior to *Crawford*, under which the admission of a hearsay  
 17 statement does not violate the Confrontation Clause if it either falls within a  
 18 “firmly rooted” hearsay exception, or bears “particularized guarantees of  
 19 trustworthiness.” *Roberts*, 448 U.S. at 66- 68; *Idaho v. Wright*, 497 U.S. 805,  
 20 816 (1990). The California Court of Appeal concluded that Simanu's statement  
 21 had particularized guarantees of trustworthiness that rendered it admissible under  
 22 *Roberts*. The California courts' application of the *Roberts* standard was neither  
 23 contrary to, nor an unreasonable application of, controlling federal law at the time  
 24 the decision was rendered. Therefore, Petitioner's claim fails.

25 Simanu's statement was genuinely “self-inculpatory” and thus bears one  
 26 of the “particularized guarantees of trustworthiness” that render a statement  
 27  
 28

1 admissible under *Roberts*. See *Williamson v. United States*, 512 U.S. 594, 605  
2 (1994) (“the very fact that a statement is genuinely self-inculpatory... is itself one  
3 of the ‘particularized guarantees of trustworthiness’ that makes a statement  
4 admissible under the Confrontation Clause.”). Simanu’s statement placed him at  
5 the scene of the crime before, during, and after the assault on Kay. He admitted  
6 seeing Kay from the Rodeo and stealing property from him later during the  
7 assault. After the first attack, Simanu moved Kay’s limp body behind a bench  
8 and kicked and stepped on Kay as he left. After spotting a police car, Simanu  
9 then hid and later disposed of the stolen items in a trash bin.

10 Based on this record, this Court agrees with the California court’s  
11 assessment that Simanu’s statement was “highly self-incriminating.” *People v.*  
12 *Falala Lelei, et al.*, 2003 Cal. App. Unpub. LEXIS 9267, at \*16. The statement  
13 placed Simanu at the scene of the crime and implicated him in the assault,  
14 robbery, and an effort to cover-up the crime. Given the highly self-incriminating  
15 nature of the statement, adversarial testing through cross-examining would be  
16 expected to add little to its reliability. The trial court properly admitted the  
17 “genuinely self-inculpatory” statement and there was no violation of Petitioner’s  
18 rights under the Confrontation Clause. See *Roberts*, 448 U.S. at 66-68;  
19 *Williamson*, 512 U.S. at 605.<sup>1</sup>

---

21  
22 <sup>1</sup> The Court of Appeal, finding that Simanu’s statement bore  
23 “particularized guarantees of trustworthiness,” did not decide whether the  
24 California hearsay exception for statements against the declarant’s penal interest  
25 under which the trial court admitted Simanu’s statement was “firmly rooted” for  
26 *Roberts* purposes. In its pre-*Crawford* jurisprudence, the Supreme Court had  
27 held that “due to the sweeping scope of the label, the simple categorization of a  
28 statement as a “‘declaration against penal interest’ . . . defines too large a class  
for meaningful Confrontation Clause analysis.” *Lilly v. Virginia*, 527 U.S. 116,  
127 (1999), quoting *Lee v. Illinois*, 476 U.S. 530, 544 n.5 (1986).

1           As Respondent concedes, Simanu's statement, taken during a custodial  
2           interrogation, would almost certainly qualify as inadmissible "testimonial  
3           hearsay" under *Crawford* unless Simanu was unavailable to testify at trial and  
4           Petitioner had an opportunity to cross-examine him beforehand. *See Crawford*,  
5           541 U.S. at 51. As described above, however, *Crawford* does not apply  
6           retroactively and thus affords Petitioner no basis for relief. *See Bockting*, 127 S.  
7           Ct. at 1184.

8           Under both the *Roberts* and *Crawford* standards, furthermore, Petitioner is  
9           not entitled to relief unless he shows the trial court's alleged error had a  
10          "substantial and injurious effect or influence in determining the jury's verdict."  
11          *See McClain*, 377 F.3d at 222; *Bockting*, 399 F.3d at 1022. Even if the trial  
12          court had erred in admitting Simanu's statement, Petitioner's claim would fail  
13          under this harmless error analysis. The redacted version of Simanu's statement  
14          concerned only Simanu's actions and whereabouts and made no reference to  
15          Petitioner or other suspects whatsoever. Additionally, there was a substantial  
16          amount of other evidence which linked Petitioner to the crime, including  
17          Petitioner's own confession to the crime. Based on this evidence, it cannot be  
18          said that the admission of Simanu's statement had a substantial and injurious  
19          effect.

20          The Court of Appeal properly applied *Roberts* in concluding that the trial  
21          court did not err in admitting Simanu's statement. However, even if the trial  
22          court did err in admitting the statement, it cannot be said that the admission had a  
23          "substantial and injurious effect or influence in determining the jury's verdict."  
24          *Bockting*, 399 F.3d at 1022 (quoting *Brecht v. Abrahamson*, 507 U.S. 619, 623  
25          (1993)). The state courts' denial of Petitioner's claim was neither was neither  
26          contrary to, nor an unreasonable application of, controlling federal law and  
27

Petitioner is not entitled to federal habeas relief on this claim.

**3. Admission of Petitioner's Statement**

Petitioner claims that the police applied “religious coercion” to induce involuntary statements from him during his custodial interrogation, and that the trial court violated his due process rights by admitting those statements into evidence. Pet. at 6. Petitioner’s claim is without merit.

Following his arrest and at the start of custodial interrogation, Petitioner waived his rights under *Miranda v. Arizona*, 384 U.S. 436 (1966), and agreed to speak with police detectives Luis Verbera and Mike Denson. *People v. Falala Lelei, et al.*, 2003 Cal. App. Unpub. LEXIS 9267, at \*20. At the beginning of the interview, Petitioner said he kicked Kay in the chest but was too intoxicated to remember anything else. *Id.*

Later, after Verbera informed Petitioner that his friends had confessed their roles in the murder, Petitioner said he would “fall for each and every one of them” and claimed that he was the only one who beat and kicked Kay, and that his other friends had stayed in the Rodeo. *Id.* Verbera told Petitioner he doubted this story and that he knew Petitioner’s friends were involved. *Id.* Petitioner said his friends would never “rat” on him. *Id.* at \*21. Verbera responded that Petitioner’s friends were not “ratting” on him but rather “needed to get things off their chests and felt bad for Kay’s family.” *Id.* Verbera said he would be preparing a report for court and Petitioner asked if his friends would also appear in court. *Id.* The Court of Appeal reported the ensuing discussion as follows:

At that point, the following exchange took place:  
“Verbera[:] I, I don’t know at, everybody standing side by side or exactly the procedure... They told us what you did, what I, I, I mean, we could go through all the names and what each of them did okay. We’re not bullshitting you because you know why? At this point, it’s locked in. But I want you, one, to get it off your

1 chest. Two, to confirm what they're saying is the truth okay. But  
 2 the first thing that we have to think of for you, are you a Christian?  
 3 [¶] Tevaga[:] I'm Mormon. [¶] Verbera[:] Oh, you're a Mormon.  
 4 Okay. *And you guys, you believe in the Ten Commandments.* [¶]  
 5 Tevaga[:] Yeah I believe, I believe all that stuff. [¶] Verbera[:]  
 6 Okay, okay. *That's the first thing, is our soul. We have to be, be in*  
 7 *peace with our soul. And if [sic] means that we're in peace with*  
 8 *our soul, but we have to face the consequences, that's okay.*  
 9 Because we have to. And you think about your family and how you  
 10 were raised, right? And what would your father say right now?  
 11 What would he tell you right now? [¶] Tevaga[:] He would be  
 12 mad." (Italics added.)

13  
 14 Tevaga then asked to see pictures of his friends, but Verbera  
 15 told him to wait. Tevaga said, "You know it's hard for me to  
 16 believe that you know." Verbera replied, "You know what, of  
 17 course it is. You know why? Because they're your homeboys.  
 18 Because you said one thing very true, you loved them more than  
 19 what some of their families did, right? And you would do anything  
 20 for them. Well they said the same thing and they sat there, big guys  
 21 like you or smaller guys like you and they cried. And they cried for  
 22 a few reasons. Because that love they have for the, for the  
 23 homeboys, that love they have for their own family, the love they  
 24 have for their church, for God, or for the Lord, and what the, the,  
 25 the sorrow they felt for having those two girls growing up without a  
 26 dad. On Father's Day. And that's really sad.... And that's how they  
 27 felt. Just like you're feeling. And they said okay it's not ratting, but  
 28 I need to get this off my chest. And if we talk about it, and it makes  
 you feel better, and if you want to write a, a letter of sorry to, to the  
 family we'll let you do that. *Because all that is part of our healing*  
*and it's part of our religious belief system to ask the Lord for*  
*forgiveness.* Right? Part of the commandment. And we can get it  
 off our chest. We talk about it, is one way. Another way we even  
 write an apology, whatever you want. But we need to go through  
 those steps right now. Because it's for you, it's for you to feel  
 better about yourself... In all honesty on Judgment Day, whether  
 you believe in Judgment Day or not, there's going to be one thing  
 that's going to be looked at. Were you able to ask for forgiveness?  
 Were you able to take this pain out of your soul and at least  
 alleviate it some way, right? ... And if you made a mistake, you  
 made a mistake. You said it yourself. What did you say? You didn't  
 want to kill him, right? [¶] Tevaga[:] Yeah. I didn't want to kill  
 him." (Italics added.)

29  
 30 Thereafter, Verbera suggested that perhaps Tevaga was not  
 31 looking for some one to kill that night, but instead something just  
 32 went wrong, he got excited and did not realize what happened.  
 33 When Tevaga agreed, Verbera asked him to elaborate. Tevaga said  
 34 he first wanted to hear the taped statements of his friends or at least  
 35 see their pictures. Verbera said he had to check on the legality of  
 36 playing the tapes but showed him pictures. After Tevaga saw some



1 pictures, Verbera asked him to start from the beginning. The  
2 interrogation continued for another half an hour.

3 *Id.* at \*21-25.

4 After reviewing the evidence, including a videotape of Petitioner's  
5 confession, the Court of Appeal rejected Petitioner's claim that Detective  
6 Verbera's religious comments, including those italicized above, amounted to  
7 coercion, rendering his confession involuntary and thus inadmissible at trial.  
8 The court found that Verbera's religious comments, although questionable, were  
9 not "either inherently or actually so coercive as to overcome Tevaga's resistance  
10 and become an additional motivating force." *Id.* at \*25. The court noted that the  
11 detectives questioned Petitioner for over thirty minutes and that Petitioner  
12 "substantially incriminated himself by admitting his presence at the scene and his  
13 assaultive conduct towards Kay" before Verbera made any religious comments.  
14 *Id.* at \*27.

15 After Verbera made his first religious comment, furthermore, the court  
16 observed that:

17  
18 Tevaga did not suddenly break down or immediately open up and  
19 volunteer new incriminating details about what happened. On the  
20 contrary, the videotape reveals no appreciable change in Tevaga's  
21 demeanor, general emotional state, or attitude as a result of  
22 Verbera's comments. Indeed, the detectives still had to pre§  
23 Tevaga to elicit a more truthful version of events.

24 *Id.* at \*27-28. The court "simply disagree[d] with Tevaga's view that Verbera's  
25 comments had a visible effect on him." *Id.* at \*28.

26 Given that Petitioner made "substantially incriminating" statements prior  
27 to Verbera's religious comments and the visual evidence suggested Petitioner  
28 was unmoved by the comments, the court concluded that Verbera's "few and  
brief" religious remarks did not amount to coercion and denied Petitioner's claim.

1 *Id.*

2 **A. Legal Standard**

3  
4 Involuntary confessions in state criminal cases are inadmissible under the  
5 Fourteenth Amendment. *Blackburn v. Alabama*, 361 U.S. 199, 207 (1960). The  
6 voluntariness of a confession is evaluated by reviewing both the police conduct in  
7 extracting the statements and the effect of that conduct on the suspect. *Miller v.*  
8 *Fenton*, 474 U.S. 104, 116 (1985); *Henry v. Kernan*, 197 F.3d 1021, 1026 (9th  
9 Cir. 1999). Absent police misconduct causally related to the confession, there is  
10 no basis for concluding that a confession was involuntary in violation of the  
11 Fourteenth Amendment. *Colorado v. Connelly*, 479 U.S. 157, 167 (1986);  
12 *Norman v. Ducharme*, 871 F.2d 1483, 1487 (9th Cir. 1989), *cert. denied*, 494  
13 U.S. 1031, *and cert. denied*, 494 U.S. 1061 (1990).

14 To determine the voluntariness of a confession, the court must consider  
15 the effect that the totality of the circumstances had upon the will of the defendant.  
16 *Schneckloth v. Bustamonte*, 412 U.S. 218, 226-27 (1973). “The test is whether,  
17 considering the totality of the circumstances, the government obtained the  
18 statement by physical or psychological coercion or by improper inducement so  
19 that the suspect’s will was overborne.” *United States v. Leon Guerrero*, 847 F.2d  
20 1363, 1366 (9th Cir. 1988) (citing *Haynes v. Washington*, 373 U.S. 503, 513-14  
21 (1963)).

22 A confession is only involuntary if the police use coercive activity to  
23 undermine the suspect’s ability to exercise his free will. *Derrick v. Peterson*, 924  
24 F.2d 813, 818 (9th Cir. 1990), *cert. denied*, 502 U.S. 853 (1991). Encouraging a  
25 suspect to tell the truth is not coercion. *Amaya-Ruiz v. Stewart*, 121 F.3d 486,  
26 494 (9th Cir. 1997). Nor do appeals with religious themes or overtones  
27  
28

1 necessarily constitute coercion. *See, e.g., United States v. Miller*, 984 F.2d 1028  
2 (9th Cir. 1993) (Mormon defendant's will not overborne when interrogator, a  
3 Mormon bishop, described spiritual implications of defendant's crime and  
4 reminded him of religious imperative of confessing and making restitution);  
5 *Muniz v. Johnson*, 132 F.3d 214 (5th Cir. 1998) (discussion of religion and  
6 interrogator's offer to get priest for defendant did not amount to coercion).

7         Voluntariness of a confession is not a factual issue entitled to a  
8 presumption of correctness under 28 U.S.C. § 2254(d), but is a legal question  
9 meriting independent consideration in a federal habeas corpus proceeding. *Miller*  
10 *v. Fenton*, 474 U.S. at 116; *Collazo v. Estelle*, 940 F.2d 411, 415 (9th Cir. 1991)  
11 (en banc) (federal court not bound by state court finding that confession is  
12 voluntary), *cert. denied*, 502 U.S. 1031 (1992). A federal habeas court must  
13 review de novo the state court's finding that a confession was voluntarily given.  
14 *Derrick v. Peterson*, 924 F.2d at 818.

## 15                 **B.     Analysis**

16         Having examined the record and viewed the videotape of Petitioner's  
17 confession, we conclude Detective Verbera's religious comments were not  
18 sufficiently "coercive" such that Petitioner's will was overborne and his  
19 confession rendered involuntary. *See Leon Guerrero*, 847 F.2d at 1366. As such  
20 the California courts' denial of Petitioner's claim was neither contrary to, nor an  
21 unreasonable application of, controlling federal law, and Petitioner's claim fails.  
22

23         We concur with the Court of Appeal's judgment that Petitioner made  
24 deeply self-incriminating statements well before Verbera ever made a religious  
25 comment and that the religious comments were not an additional motivating  
26 force. At the beginning of the interrogation, Petitioner volunteered that he only  
27  
28

1 kicked Kay in the chest, but later, in response to Verbera's assertion that his  
2 friends had told the police "everything," Petitioner indicated he would take full  
3 responsibility for the assault on Kay. *People v. Falala Lelei, et al.*, 2003 Cal.  
4 App. Unpub. LEXIS 9267, at \*20. The detectives and Petitioner discussed  
5 whether Petitioner's friends were "ratting on him," and Detective Denson  
6 explained that the friends only "needed to get things off their chests." *Id.*  
7 Petitioner inquired whether he would be in court with his "boys." *Id.* Only then,  
8 after assuring Petitioner that neither he nor his partner were lying, did Verbera  
9 make his first religious comment by inquiring as to Petitioner's religion and  
10 referencing the Ten Commandments. *Id.* By this juncture, Petitioner had already  
11 substantially incriminated himself by admitting being on the scene and saying  
12 that he was the only one to attack and ultimately kill Kay.

13 During the subsequent conversation, Verbera used a variety of techniques  
14 to encourage Petitioner to tell the truth about his role in the crime. Verbera  
15 appealed to Petitioner's strong feelings of affection for his friends and family.  
16 He assured Petitioner that his friends confessed to the police to alleviate some of  
17 their guilt over the murder. Verbera pointed out that Kay's murder had left Kay's  
18 twin daughters without a father. The detective explained that he thought  
19 Petitioner did not intend to kill Kay and that it was all a mistake, and that perhaps  
20 things had gotten out of hand. Verbera asserted that Petitioner would feel better  
21 and could alleviate some of his own guilt and suffering if he confessed his role in  
22 the crime.

23 Verbera certainly infused several of his appeals with religious overtones.  
24 He asserted that Petitioner should confess and ask forgiveness because that is  
25 "part of our religious belief system to ask the Lord for forgiveness." *Id.* at \*23.  
26 Verbera claimed that on "Judgement Day," whether Petitioner was honest or not  
27  
28

1 is “one thing that’s going to be looked at.” *Id.* at \*24. Nonetheless, these  
2 religious comments were brief and only a marginal element of Verbera’s overall  
3 interrogation technique. Petitioner did not break down or immediately confess  
4 following Verbera’s religious comments, furthermore, but rather confessed only  
5 after the detectives played him a brief recording of Petitioner’s co-defendant  
6 Falala Lelei speaking with the police, and showed Petitioner pictures of other  
7 friends who were also cooperating with the police.

8 After viewing the videotape of Petitioner’s confession, *see* Resp’t Ex. 53,  
9 this Court concurs with the Court of Appeal’s assessment that Verbera’s religious  
10 comments elicited “no appreciable change in Tevaga’s demeanor, general  
11 emotional state, or attitude as a result of Vebera’s comments.” *Id.* at \*27-28.  
12 Petitioner remains generally impassive throughout the interrogation and does not  
13 react in any noticeable manner after Verbera makes his religious comments. His  
14 tone is flat and unemotional when he responds to Verbera’s questions about his  
15 religion and the Ten Commandments. Indeed, Petitioner appears most animated  
16 when the detectives offer to show him pictures of the friends who have  
17 purportedly cooperated with the police.

18 In sum, the evidence in the record, including the videotape, do not support  
19 Petitioner’s assertion that Verbera’s few and brief religious comments rendered  
20 his will overborne and motivated his confession. Rather, the evidence tends to  
21 suggest Petitioner confessed only after he was convinced that his friends had also  
22 spoken to the police and that he would not be “ratting out” his “boys” by  
23 confessing to Verbera.

24 Having reviewed all the evidence and considered the totality of the  
25 circumstances, we conclude that Petitioner has not shown that Verbera or Denson  
26 obtained Petitioner’s confession “by physical or psychological coercion or by  
27

1 improper inducement so that the suspect's will was overborne." *See Leon*  
2 *Guerrero*, 847 F.2d at 1366. Petitioner exercised his own free will in confessing  
3 his crime. *See Derrick*, 924 F.2d at 818. As such the California courts' rejection  
4 of Petitioner's claim was neither contrary to, nor an unreasonable application of,  
5 controlling federal law, and his claim fails.

6 **4. Refusal to Instruct on Involuntary Manslaughter**

7 Petitioner claims that the trial court violated his Fifth, Sixth, and  
8 Fourteenth Amendment rights by declining to instruct the jury on the lesser  
9 included offense of involuntary manslaughter. Petitioner's claim is meritless.

10 Petitioner presented evidence at trial that he was voluntarily intoxicated at  
11 the time of the crime. *People v. Falala Lelei, et al.*, 2003 Cal. App. Unpub.  
12 LEXIS 9267, at \*47. Petitioner claims that his intoxication precluded him from  
13 having the specific mental state required for a conviction of murder, Pet. at 8, and  
14 as a result, the trial court's refusal to instruct on the lesser included offense of  
15 involuntary manslaughter, Petitioner concludes, forced an "all-or-nothing" choice  
16 on the jury of convicting on first-degree murder or acquitting Petitioner  
17 altogether if they found his intoxication prevented him from forming the requisite  
18 mental state. *Id.* Petitioner believes this choice favored conviction because the  
19 jury was disinclined to excuse him of all culpability for Kay's murder.

20 In evaluating Petitioner's claim, the Court of Appeal rejected Petitioner's  
21 claim on the basis of harmless error, concluding that any "error was harmless  
22 because the factual question to be posed by instructions on involuntary  
23 manslaughter was resolved against Tevaga and Lelei under other, properly given  
24 instructions." *People v. Falala Lelei, et al.*, 2003 Cal. App. Unpub. LEXIS 9267,  
25 at \*48. The court noted:  
26  
27  
28

1           The court instructed the jury on, among other things, first  
 2 degree premeditated murder, first degree robbery felony-murder,  
 3 second degree murder based on commission of an unlawful act  
 4 dangerous to life (implied malice), robbery, assault by means of  
 5 force likely to produce great bodily injury, and aiding and abetting.

6           The court further instructed the jury that it could consider  
 7 evidence of voluntary intoxication in determining whether  
 8 defendants formed the specific intent required for first degree  
 9 premeditated murder, robbery felony-murder, liability as an aider  
 10 and abettor, and the gang enhancement. (See CALJIC Nos. 4.21 &  
 11 421.2.) The court emphasized that the jury could not convict  
 12 defendants unless the circumstances not only were consistent with a  
 13 finding that they possessed the requisite specific intents or mental  
 14 states but also “cannot be reconciled with any other rational  
 15 conclusion.”

16           *Id.* at \*48-49. In considering the claim, the Court of Appeal also noted that  
 17 because voluntary intoxication does not negate the general intent required for  
 18 assault and battery and Petitioner’s argument was that because the evidence of  
 19 Petitioner’s commission of the misdemeanor battery coincided with that of the  
 20 other defendants, the misdemeanor was dangerous, this supported an instruction  
 21 on misdemeanor involuntary manslaughter. *Id.* at \*53. The court noted that  
 22 battery may be a predicate for involuntary manslaughter, which may be a lesser  
 23 offense of murder, which occurs when a killing is committed ‘in the commission  
 24 of an unlawful act, not amounting to a felony; or in the commission of a lawful  
 25 act which might produce death, in an unlawful manner, or without due caution  
 26 and circumspection.’ (citation omitted). *Id.* The Court of Appeal then determined

27           In our view, the jury necessarily resolved the factual question that  
 28 would have been posed by this theory of involuntary manslaughter  
 by convicting Tevaga of first degree murder and finding true the  
 robbery-murder special circumstance allegation. Simply put, the  
 jury found that he killed during the commission of a felony:  
 robbery. . . . To make such findings, the jury rejected evidence and  
 argument suggesting that Tevaga killed during the commission of a  
 misdemeanor.

*Id.* at 53-54.



1           The jury convicted Petitioner and his co-defendant on first-degree murder,  
2           thus finding that they had formed the requisite specific intent for that offense. *Id.*  
3           at \*48-49. The jury implicitly rejected Petitioner's defense that voluntary  
4           intoxication prevented him from forming the requisite specific intent. *Id.* The  
5           Court of Appeal was not persuaded by Petitioner's claim that the jury was faced  
6           with an unpalatable "all-or-nothing" choice between convicting on murder or  
7           acquitting:

8                       As noted, the court also instructed the jury on second degree  
9           murder based on implied malice. Defendants acknowledge that  
10          evidence of voluntary intoxication is not admissible to negate implied malice.  
11          (citations omitted) Thus, even if the jury found that defendants did not form  
12          specific intent because they were too intoxicated, it was not faced with an  
13          all-or-nothing choice between first degree murder and acquittal, at least  
14          concerning Tevaga and Lelei, both of whom admitted joining the others in  
15          repeatedly hitting and kicking Kay while he was on the ground. The jury's  
16          implicit rejection of second degree murder confirms the integrity and reliability  
17          of the jury's finding that defendants acted with the requisite specific intent.

18               Furthermore, apart from determining guilt, the jury also had to decide the  
19          gang allegation. As noted, the jury was permitted to consider the evidence of  
20          voluntary intoxication in determining whether each defendant possessed the  
21          requisite specific intent to promote their gang. Thus, this allegation also posed  
22          essentially the same question that would have been posed by instructions on  
23          involuntary manslaughter instructions - i.e., whether or not defendants formed  
24          specific intent due to voluntary intoxication. In finding the allegations true, the  
25          jury again resolved this issue against each defendant. Moreover, because the  
26          allegation did not involve a determination of guilt, it is unlikely the jury might  
27          have been tempted to find it true simply to prevent defendants from escaping all  
28          liability. Therefore, the gang determination further supports the reliability of  
29          jury's findings of intent required for the murder convictions. *Id.* at \*51-52. In  
30          sum, the court concluded, "we are satisfied any alleged error in refusing to

1 instruct the jury on involuntary manslaughter as a lesser included offense was  
2 harmless, in that we find no reasonable probability that the error affected the  
3 outcome.” (citations omitted). *Id.* at \*56-57.

4 **A. Legal Standard**

5 A state trial court's refusal to give an instruction does not alone raise a  
6 ground cognizable in a federal habeas corpus proceedings. *See Dunckhurst v.*  
7 *Deeds*, 859 F.2d 110, 114 (9th Cir. 1988). The error must so infect the trial that  
8 the defendant was deprived of the fair trial guaranteed by the Fourteenth  
9 Amendment. *See id.* Whether a constitutional violation has occurred will depend  
10 upon the evidence in the case and the overall instructions given to the jury. *See*  
11 *Duckett v. Godinez*, 67 F.3d 734, 745 (9th Cir. 1995). Due process does not  
12 require that an instruction be given unless the evidence supports it. *See Hopper*  
13 *v. Evans*, 456 U.S. 605, 611 (1982). The omission of an instruction is less likely  
14 to be prejudicial than a misstatement of the law. *See Walker v. Endell*, 850 F.2d  
15 at 475-76 (citing *Henderson v. Kibbe*, 431 U.S. at 155). Thus, a habeas petitioner  
16 whose claim involves a failure to give a particular instruction bears an  
17 “especially heavy burden.” *Villafuerte v. Stewart*, 111 F.3d 616, 624 (9th Cir.  
18 1997) (quoting *Henderson*, 431 U.S. at 155).

19 In general, the failure of a state trial court to instruct on lesser-included  
20 offenses in a non-capital case does not present a federal constitutional claim. *See*  
21 *Solis v. Garcia*, 219 F.3d 922, 929 (9th Cir. 2000); *Windham v. Merkle*, 163 F.3d  
22 1092, 1105-06 (9th Cir. 1998); *Turner*, 63 F.3d at 819 (citing *Bashor v. Riley*,  
23 730 F.2d 1228, 1240 (9th Cir.), *cert. denied*, 469 U.S. 838 (1984)). However,  
24 “the defendant’s right to adequate jury instructions on his or her theory of the  
25 case might, in some cases, constitute an exception to the general rule.” *Solis*, 219  
26 F.3d at 929 (citing *Bashor*, 730 F.2d at 1240). *Solis* suggests that there must be  
27  
28

1 substantial evidence to warrant the instruction on the lesser included offense. *See*  
2 *Solis*, 219 F.3d 929-30 (no duty to instruct on voluntary manslaughter as lesser  
3 included offense to murder because evidence presented at trial precluded a heat  
4 of passion or imperfect self-defense instruction; no duty to instruct on  
5 involuntary manslaughter because evidence presented at trial implied malice); *see*  
6 *also Cooper v. Calderon*, 255 F.3d 1104, 1110-11 (9th Cir. 2001) (no duty in  
7 death penalty case to instruct on second degree murder as a lesser included  
8 offense because the evidence established that the killer had acted with  
9 premeditation, so if the jury found that the defendant was the killer, it necessarily  
10 would have found that he committed first degree murder).

### 11 **B. Analysis**

12 The Supreme Court has held that the failure to instruct on a lesser-  
13 included offense in a capital case is constitutional error if there was evidence to  
14 support the instruction. *See Beck v. Alabama*, 447 U.S. 625, 638 (1980).  
15 However, the Ninth Circuit has held that this holding does not extend to non-  
16 capital cases. *Solis*, 219 F.3d at 929; *Bashor v. Riley*, 730 F.2d 1228, 1240 (9th  
17 Cir. 1984). As such, Petitioner claim for federal habeas relief based on the trial  
18 court's failure to instruct on the lesser-included offense of involuntary  
19 manslaughter fails. *See* 28 U.S.C. § 2254(d); *Williams*, 529 U.S. at 412; *see also*  
20 *Alvarado v. Hill*, 252 F.3d 1066, 1068-69 (9th Cir. 2001) (The question under §  
21 2254(d) "is not whether [the conviction] violates due process as that concept  
22 might be extrapolated from the decisions of the Supreme Court. Rather, it is  
23 whether [the conviction] violates due process under 'clearly established' federal  
24 law, as already determined by the Court.").

25 The Ninth Circuit has noted, however, that the trial court's failure to give  
26 instructions on the defendant's theory of the case may violate due process. *See*  
27

1        *Solis*, 219 F.3d at 929. This Court finds that the trial court's failure to provide an  
2        instruction on involuntary manslaughter based on a theory of misdemeanor  
3        battery did not violate Petitioner's constitutional rights because the evidence  
4        presented at trial supported the conviction of murder during the commission of a  
5        robbery. *Id.* at 929-30.

6                However, even if the trial court erred in failing to provide adequate jury  
7        instructions on Petitioner's theory of the case, Petitioner's claim would fail under  
8        the requisite harmless error analysis. *See Brecht*, 507 U.S. at 637 (a habeas  
9        petitioner is not entitled to relief for an instructional error unless the error "'had  
10       substantial and injurious effect or influence in determining the jury's verdict.'").  
11       As the Court of Appeal noted, Petitioner's contention that the trial court's error  
12       left the jury with an all-or-nothing choice between first-degree murder or  
13       acquittal is incorrect. The trial court instructed the jury on second-degree murder  
14       based on implied malice, but the jury still chose to convict on first-degree  
15       murder, notwithstanding evidence of Petitioner's intoxication. That the jury  
16       convicted on first-degree murder even with the lesser charge of second-degree  
17       murder available undermines Petitioner's claim that the trial court's failure to  
18       instruct on involuntary manslaughter was prejudicial. Further, the jury's finding  
19       that Petitioner committed the murder during the commission of a felony, robbery,  
20       reflects that there was no prejudice in failure to instruct on involuntary  
21       manslaughter instruction based on an underlying misdemeanor battery.

22                The jury's finding on the gang enhancement also confirms their implicit  
23        rejection of Petitioner's defense that he did not have the requisite mental state for  
24        murder. The jury was allowed to consider Petitioner's evidence of voluntary  
25        intoxication in deciding whether he had the specific intent to promote his gang  
26        during the commission of the murder. In finding the gang enhancement true, the  
27

1 jury resolved that Petitioner's intoxication did not negate his specific intent.

2 The jury's finding on the gang enhancement also refutes Petitioner's  
3 theory that the jury was improperly influenced by an "all-or-nothing" choice  
4 before them. As the Court of Appeal noted, the gang enhancement did not  
5 involve a determination of guilt and thus it is unlikely the jury would find the  
6 enhancement true simply because they were concerned Petitioner would  
7 otherwise escape all criminal liability. Rather, the jury was more likely to find  
8 the enhancement true because they found Petitioner had the required mental state,  
9 notwithstanding his intoxication defense.

10 The jury rejected Petitioner's voluntary intoxication defense in finding  
11 him guilty of first-degree murder, with a gang enhancement, and declined to  
12 convict instead on the second-degree murder alternative. Petitioner has not  
13 established that the failure to instruct on involuntary manslaughter had a  
14 "substantial and injurious effect or influence in determining the jury's verdict."  
15 *Brecht*, 507 U.S. at 637. Therefore, Petitioner's claim fails.

## 16 **5. Cumulative Error**

17  
18 Petitioner claims the cumulative effect of the alleged errors described  
19 above deprived him of due process under the Fourteenth Amendment. Petitioner  
20 argues that the trial court's errors "compound and reinforce" each other and that  
21 even "if the courts find these errors shown are harmless individually, it should  
22 find them cumulatively prejudicial." Pet. at 9. Petitioner's claim is meritless.

23 Petitioner did not raise this claim on direct appeal to the California Court  
24 of Appeal, but did raise it in his petition for review in the California Supreme  
25 Court. The California Supreme Court summarily denied Petitioner's claim.



1 necessary. *See Frederick*, 78 F.3d at 1381.

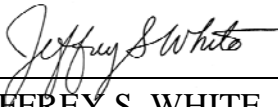
2 The California Supreme Court's summary denial of Petitioner's claim was  
3 neither contrary to, nor an unreasonable application of, controlling federal law,  
4 and his claim for habeas relief fails.

5 **CONCLUSION**

6 After a careful review of the record and pertinent law, the petition for writ  
7 of habeas corpus is DENIED. The Clerk shall enter judgment in favor of  
8 Respondent and close the file.

9  
10 IT IS SO ORDERED.

11  
12 DATED: September 5, 2007

13   
14 \_\_\_\_\_  
15 JEFFREY S. WHITE  
16 United States District Judge  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28



UNITED STATES DISTRICT COURT  
FOR THE  
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

TEVAGA,

Case Number: CV04-02452 JSW

Plaintiff,

**CERTIFICATE OF SERVICE**

v.

MCGRATH et al,

Defendant.

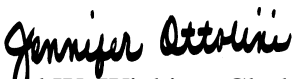
I, the undersigned, hereby certify that I am an employee in the Office of the Clerk, U.S. District Court, Northern District of California.

That on September 5, 2007, I SERVED a true and correct copy(ies) of the attached, by placing said copy(ies) in a postage paid envelope addressed to the person(s) hereinafter listed, by depositing said envelope in the U.S. Mail, or by placing said copy(ies) into an inter-office delivery receptacle located in the Clerk's office.

Danny Toatele Tevaga P-72747  
Salinas Valley State Prison  
P.O. Box 1050  
Soledad, CA 93960

Glenn R. Pruden  
Attorney General's Office  
455 Golden Gate Avenue  
Suite 11000  
San Francisco, CA 94102

Dated: September 5, 2007

  
Richard W. Wieking, Clerk  
By: Jennifer Ottolini, Deputy Clerk